

La Compagnie Alain Germain a présenté de nombreux spectacles en Europe et aux Etats-Unis. Elle s'est produite notamment en France à Paris: Grand Palais des Champs-Élysées, Carré Thorigny (Silvia Monfort), Espace Pierre Cardin, Musée d'Art Moderne, Festival du Marais, Musée d'Histoire Naturelle, Festival "Art dans la Ville" ainsi qu'à Créteil: Maison de la Culture André Malraux et aux Théâtres Municipaux de Metz et de Caen. En Allemagne à Bonn: Festival International de la Danse. Aux Etats-Unis à New York: Whitney Museum, Columbia University, New York University Theatre. Récemment, Maître Arthur Rubinstein remettait à Alain Germain le Prix de la Fondation de la Vocation. Depuis 1978, Alain Germain est invité avec sa compagnie et comme professeur par les départements de danse, théâtre et musique de New York University. Plusieurs émissions de télévision, des films et vidéos ont été réalisés à partir de ses spectacles dont une série de trois court-métrages édités par le Centre Georges Pompidou (Beaubourg).

The Compagnie Alain Germain has performed in Paris at the Grand Palais des Champs-Élysées, the Carré Thorigny (Silvia Monfort), the Espace Pierre Cardin, the Musée d'Art Moderne and the Festival du Marais as well as the International Festival of Dance in Bonn (West Germany). Recently, Mr Germain received the Award of the "Fondation de la Vocation" from Maestro Arthur Rubinstein. In 1978, Compagnie Alain Germain made its American debut in New York at the Whitney Museum, at New York University Theatre and at the Rotunda Low Memorial Library of Columbia University. Since then, Mr Germain has been invited by the Dance, Theatre and Music Departments of New York University to present his current productions and to be a guest teacher. The company has often appeared on TV, and various films and videos of Mr Germain's productions have been produced (including a series of three short films edited by the Centre Georges Pompidou/Beaubourg).

Die Compagnie Alain Germain tritt zum ersten Mal in der Schweiz mit einer Kostprobe ihrer eigenwilligen Programme auf. Zahlreiche Produktionen sind in Europa und in den Vereinigten Staaten aufgeführt worden, u.a. in Paris im Grand Palais des Champs-Élysées, im Theater Carré Thorigny (Silvia Monfort), im Espace Pierre Cardin, im Museum für moderne Kunst, am Festival du Marais, im Kulturzentrum André Malraux von Créteil, im Stadttheater Metz, im Stadttheater Caen, am internationalen Ballettfestival von Bonn, in New York im Whitney Museum, an der Columbia Universität, im Theater der Universität von New York... Kürzlich verlieh Arthur Rubinstein den Prix de la Fondation de la Vocation an Alain Germain. Seit 1978 ist Alain Germain Gastprofessor der Theater-, Ballet- und Musikdepartemente der Universität von New York. Verschiedene Aufführungen wurden verfilmt (u.a. für das Centre Georges Pompidou/Beaubourg) und in Ausschnitten am deutschen, französischen und amerikanischen Fernsehen gesendet.

Compagnie Alain Germain
22, rue du Champ de Mars
75007 Paris FRANCE
555 52 43
Studio-Ecole:
Centre Culturel
93340 Le Raincy

American Representative
Jacqueline Desrez-Hellermann
90 Morningside Drive 4J
New York, N.Y. 10027 USA
666 83 07
280 39 62

La Compagnie Alain Germain est subventionnée par la Ville de Paris et le Ministère du Travail

Basel
12.-17. Juni
1980

Art 11'80
Die internationale Kunstmesse

Galerie

Jäggi

Halle 17 Stand 227

zeigt Objekte von

A. Barcélo
J. Dittmar
H. Gruber

und präsentiert an der

Vernissage, am 11. Juni 1980

um 18.15 Uhr, 19.00 Uhr, 19.45 Uhr

die

Compagnie

Alain Germain

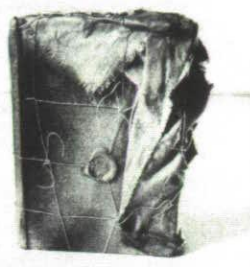
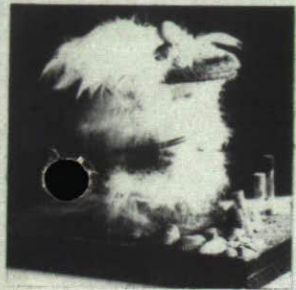
aus Paris.

A. Barcélo

H. Gruber

J. Dittmar

1988
12
1988
A K I I I A



Compagnie Alain Germain